



Paolo Cavallone

(Dis)tensioni

per clarinetto e pianoforte

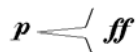
Edizioni RAI TRADE

General remarks

La parte del clarinetto non è scritta in suoni reali.
The score is written in the relevant transposition.

Duration: ca. 6'

Legenda/Performing indications



crescendo improvviso
sudden crescendo



nota con valore indeterminato
the note-heads without stems have no determined value. In the last piece - VIII, bar 80, piano part– the chords should be played with a lot of weight “pouring” the sound by means of the pedal (legato). Let each chord resonate for 2”- 3” unless otherwise specified

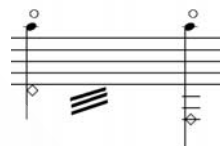
Clarinetto:



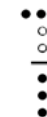
soffio (posizione indicate)
breath (on the position indicated)



slap (no sound)



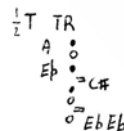
tremolo di armonici sulle fondamentali indicate
harmonics tremolo on the fundamentals indicated. In this case, for example, finger A and make a tremolo with



in order to obtain a “timbre tremolo” on the harmonic indicated



Il fa acuto di batt. 50-52 (pezzo V) può essere eseguito anche con la seguente posizione:
The high F in bar 50-52 (#V) can be played also with the following position:



Pianoforte

T

Pedale tonale
Middle pedal



Abbassare il tasto senza suonare ("muto")
depress key no sound



Mezza pressione
half pressure



Percuotere la corda con il dito in cordiera
Hit the string inside the piano



Battuto col pugno sulla cassa armonica
hit the wood with knuckle



Battuto con il dito sulla cassa armonica
Hit the wood with finger



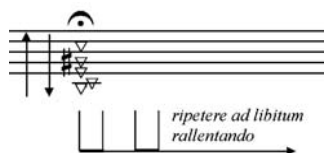
in questo caso, l'uso di due linee suggerisce l'uso di due diverse dita
in this case, two different lines suggest the use of two different fingers)



Pizzicare la corda in cordiera
Pluck the string inside the piano



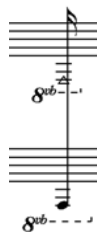
arpeggiato in cordiera (dopo aver abbassato i tasti "muti", glissare con l'unghia in cordiera dalla nota più acuta indicata nell'accordo alla più grave)
arpeggio inside the piano (after having depressed keys with no sound, glissando with nails inside the piano from the highest pitch indicated up to the lowest)



“Tremolo etouffé”

Glissando con il polpastrello in cordiera dalla nota più grave alla più acuta dell'accordo (e viceversa) con il ritmo indicato

Stroke the strings with the flash of the fingertip (inside the piano) continuously from bottom to top and back with the rhythm underneath the chord



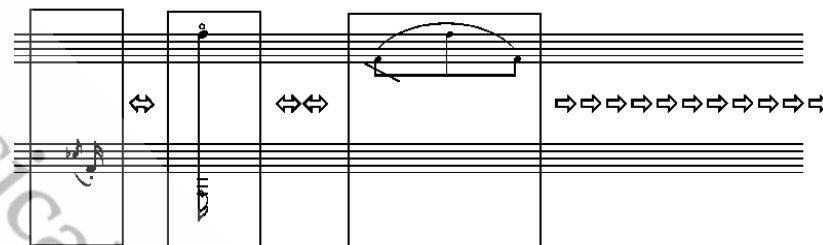
Suonare il tasto con la mano sinistra e contemporaneamente stoppare la corda in cordiera con la mano destra

Play the key with the left hand while stopping the string inside the piano with the right hand



Suonare il tasto indicato con la losanga e contemporaneamente sfiorare la corda in cordiera all'altezza dell'armonico risultante

Play the key indicated by the diamond while touching the string (at the appropriate node) inside the piano in order to produce the harmonic indicated



Pezzo VII – pag. 13: le frecce indicano la libera alternanza dei blocchi in una sorta di improvvisazione guidata (*pause ad libitum*); è possibile ripetere i blocchi, come pure sceglierli liberamente. Il pianoforte crea un bordone di La al di sotto del continuum del clarinetto; le dinamiche ed il ritmo sostengono il clarinetto dal mp al ff mantenendo una tensione costante e progressiva

Piece VII – page 13: free alternation of the blocks (rests ad libitum); it is possible to repeat the blocks or make a selection of them. The piano should create a pedal A in order to support the clarinet. Dynamics increase from mp to ff with progressive and constant tension

Moto/suono/luce/colore

(Dis)tensioni è una raccolta di otto brevi pezzi. L'ossimoro espresso dal titolo descrive la peculiarità fondante dell'intero lavoro. I frammenti musicali, costituenti i tasselli di un ideale "mosaico sonoro", si influenzano reciprocamente generando "oggetti" sempre diversi ed allo stesso tempo complementari l'uno all'altro. Da una più ampia prospettiva, aumentando la lunghezza focale dello sguardo, l'ambiguità di ciascuna conseguente configurazione (derivante dalla continua "apertura" delle proliferazioni gestuali) tende a generare una sorta di "tavolozza", costituita da "archetipi/colori" (dunque, aperta all'inconoscibile nella connessione con la "storia/cultura"). Di conseguenza, i "brevi" pezzi (o meglio: "compressi") acquistano carattere astratto/metafisico ed improvvisativo. Penso che solo in un ambito metafisico, dunque dichiaratamente astratto ed ipoteticamente superiore rispetto alla realtà effettuale, sia possibile superare la "cosa in sé" – gesto idea e sua realizzazione – ed ottenere autopotenziamento e liberazione. Questo brano è stato commissionato da Jean Kopperud per "Rated X", un progetto di Jean Kopperud e Stephen Gosling.

Buffalo, NY Febbraio 2008

Paolo Cavallone

(Dis)tensioni is a collection of eight short pieces. The oxymoron expressed by the title (Dis)tensioni (Italian for tension and relaxation) describes the main peculiarity of the entire work. The musical fragments, which represent tiles of an idealized "sonorous mosaic," influence one another generating different "objects" simultaneously complementary one to another. From a broader perspective, with a wider zoom, the ambiguity of each consequent configuration (coming from the continuous "opening" of gestural proliferations) tends to generate a sort of palette constituted by "archetypes/colors" (therefore, open to the unknowable in its relation with the "history/culture"). Thereby, the "short" pieces – or better, "compressed" pieces – gain an abstract/metaphysical and improvisative character. I think that only in a metaphysical environment – therefore in an abstract and hypothetically superior dimension in comparison with actual reality – it is possible to overcome the "thing itself" (gesture, idea and its realization) and achieve self-strengthening and liberation. This piece has been commissioned by Jean Kopperud for "Rated x," a Jean Kopperud and Stephen Gosling project.

Buffalo, NY February 2008

Paolo Cavallone

lascio

vocali
assenti

teso

visionario

cercando strofe
mai compiute

scrittore di parti
senza

copione

recito e
balbetto

complemento
di me stesso

ausilio
di popoli

distratti
dediti

a poemi
senza autore

soggetti
isolati

daini
distesi

nel cemento
prossimi

alla fine dei
tempi

confini
di distanze

incalcolabili

eppure

vicine

come il bacio di un principe
invisibile

angelo
fra due
ambienti

l'uno grigio o verde
l'altro

trasparente

come

l'acqua
del dio

che dirige
i moti del
mio ventre

Paolo Cavallone, "Copioni" (2005)

for Jean and Steve
(Dis)tensioni
per clarinetto e pianoforte

Paolo Cavallone

"moto.."

Con rigore ritmico ♩ = 60

Clarinetto in si $\flat$

Piano

soffio *(ord.)* *slap* *pos. ord.*

mf *ppp* *mf* *pppp (leggerissimo)* *mf*

(smorzato in cordiera) *gliss. in cordiera* *"muto"* *(dando l'attacco al silenzio)*

mf *mp*

8vb

4/16

Cl.

Pno.

gliss. *f* *mf* *quasi legato* *mf* *pp*

f *mf* *pp*

3 *5* *5*

8vb

Leg. 1/2 *** ***

4/16

8

(come un soffio)

Cl.

Pno.

pppp *mp* *p* *ppp*

mf *ppp*

("muto")

sf (*z*)

attacca subito

II

"...suono..."

Espressivo ♩ = 54

11

Cl.

Pno.

pp *p* *mp* *f* *pp*

pp *mp* *f* *mf* *sf*

8vb *T* *6* *Red.* *** *Red. (poco)* *** *Red. (poco)* ***

Cl.

(accento nel p)

f

pp

Pno.

pizz. in cordiera

mp

mp

f

mf

16

9

3

9

9

5